





# ЧИНЪ ПОГРЕБЕНІА

Пѣрвіе настоятель по кадитѣ  
оумѣршаго крѣтосѣвразно, согла  
сно хождѣ по солнецѣ, и глеть

**З**а мѣткѣ стѣхъ оцѣ нашихъ, гдѣ исе хе  
 снѣ бжѣи, помилуй насъ, аминь. **трѣтѣе,**  
**и** по оцѣ нашѣ, гдѣ помилуй, вѣ. **слава,**  
**и** ннѣ. **прѣдѣте** поклонимса, **трѣжды.**



**П**ивыи вѣ помощи вышнаго, вѣ кровѣ  
 нѣга нѣнаго водворитса. Речѣтѣ  
 гдѣви, Застѣпникъ мой еси, и прибѣжище  
 моѣ, бгѣ мой, и уповаю на нь. Гдѣко тои  
 избавитѣ тѣ ѡсѣти ловчи, и ѡсловесѣ  
 матѣжна. Плѣщѣма своѣма ѡсѣнитѣ  
 тѣ, и подѣкрилѣ ѣго надѣешиса. Ору  
 жѣе ѡбыдетѣ тѣ истина ѣго, не оубои  
 шица ѡстраха ноцнаго, ѡ стрѣлы

ПОГРЕБЕНІА

ЛЕТАЩІА ВОДНЕ . СѢВѢШИ ВОТМѢ ПРЕХО  
 ДАЩІА , ШСРАЩА ИБѢСА ПОЛХДЕННАГО .  
 ПАДЕТЪ ШСТРАНЬ ТВОЕА ТЫСАЩА , И  
 ТМА ШДЕСНЮ ТЕБѢ , КЪ ТЕБѢ ЖЕ НЕ ПРИ  
 БЛИЖИТСА . ОБАЧЕ ОЧИМА СВОИМА  
 СМОТРИШИ , И ВОЗДААНІЕ ГРѢШНИКОМЪ  
 ОУЗРИШИ . ИАКО ТЫ ГДИ ОУПОВАНІЕ МОЕ,  
 ВЪШНАГО ПОЛОЖИЛЪ ЕСИ ПРИБѢЖИЩЕ  
 ТВОЕ . НЕ ПРИДЕТЪ КЪ ТЕБѢ СЛО , И РАНА  
 НЕ ПРИБЛИЖИТСА ТѢЛЕСИ ТВОЕМУ . ИАКО  
 АНГЛОМЪ СВОИМЪ ЗАПОВѢСТЬ Ш ТЕБѢ ,  
 СОХРАНИТИ ТА ВО ВСѢХЪ ПУТЕХЪ ТВОИХЪ .  
 НА РУКАХЪ ВОЗМУТЪ ТА , ДА НЕКОГДА

ПРЕТКНЕШИ Ѡ КАМЕНЬ НОГИ ТВОЕА . НА  
 АСПИДА И ВАСИЛИСКА НА СТУПИШИ , И ПО  
 ПЕРЕШИ ЛЬВА И СМІА . ГАКО НАМА ОУПО  
 ВА , И ИЗБАВЛЮ И , ПОКРЫЮ И , ГАКО ПОЗНА  
 ИМА МОЕ . ВОЗЗОВЕТЪ КОМНѢ , И ОУСЛЫ  
 ШУ И . СНИМЪ ЕСМЪ ВЪ СКОРБИ , ИЗМУ И ,  
 И ПРОСЛАВЛЮ ЕГО . ДОЛГОТЪ ДНИ И  
 ИСПОЛНЮ И . И ЯВЛЮ ЕМУ СПАСЕНІЕ МОЕ .  
 СЛАВА , **И НѢ** , **А**ЛЛИЛУІА АЛЛИЛУІА СЛАВА  
 ТБѢ БЖЕ . Г . **ЭКТЕНІА** , **Г**ДИ ПОМИЛУИ , **В**І .  
**Т**А , **Г**ЛАСЪ И , **А**ЛЛИЛУІА АЛЛИЛУІА АЛЛИ  
 ЛУІА . **СТ**И , **Б**ЛЖЕНЪ ЕГО ЖЕ ИЗБРА , И ПРИА  
 И ГДЬ . **СТ**И , **П**АМАТЬ ЕГО Ѡ РОДА И ВЪ РОДЪ .

СТІ, ДША ЕГО ВОБЛГНХЪ ВОДВОРИТСА. ТА.

**И**ЖЕ ГЛХБНАМИ МУДРОСТИ СТИ  
ЧЕЛОВѢКОЛЮБНО ВСА  
СТРОА И ЕЖЕ И Е ЖЕ

НА ПОЛЬ

ЗХ ВСѢМЪ ПОДАВАА ЕДИНЕ СОДѢТЕЛЮ

ПОКОЙ ГОСПО ДИ ДШЮ ОУСОПША ГСО

РАБА СВОЕГО НА ТА БО У ПОВА НИ Е

ВОЗЛО ЖИ ТВОРЕЦА И ЗИЖДИТЕ

ЛА И БОГА НАШЕГО, ДВА. СЛА. ИНЫ. БО.

**И**ЕБЕ ГРАДО И ПРИСТАНИЩЕ И МА  
МЫ И МОЛИТВЕННИЦЪ БЛАГОПРІАТНХЪ  
КРОЖДЕШЕМСА ИЗТЕБЕ БОГЪ БОГО

РОДИЦЕ БЕЗНЕВѢСТЕНАА ВѢРНЫ МО  
СОПАСЕ — — НИ — — Е — — . **ТА, КАДЪЗМА**

**ЗІ.** Блажені непорочніи, **ПРІ,** помани  
господи дѣшю раба своего. **ПРА** **ЛІКЪ**  
въ путь ходященъ въ законѣ гдѣни. **ЛѢ.**

**БЛГВЕН** еси гдѣи на учима сѣпракъ твои  
**ІА**ко свидѣніи твоихъ розыскахъ .  
**І**закономъ твоимъ помилуй ма .

**ВЪ** пути твоёмъ живи ма . **ЛѢ**  
**ІА**ко на судьбы твоа оуповахъ. **ПРА**

**ІА**ко слово твоё живи ма . **ЛѢ.**  
**П**омилуй ма пословеси твоёмѹ .  
**І**закона твоего не забыхъ. **ЛѢ.**



**Б**ЛГЪ МНѢ ЗАКОНЪ ѸСТА ТВОИ, ПА ТЫ ЗЛА ІСРЕ.  
**Р**УЦѢ ТВОИ СОТВОРИСТѢ МА И СОЗДАѢ МА.  
**В** СЛОВО ТВОЕ ѸПОВАХЪ. **Г**АКО АЩЕ НЕ ЗАКО  
 ТВОИ ПО ѸЧЕНІЕ МОЕ ЕСТЬ, ТОГДА ѸБО ПОГИБѢ  
 БЫХЪ ВОСМИРЕНІИ МОЕ. ВО ВѢКИ НЕ ЗАБѢДУ  
 О ПРАВДА ТВОИ, **Г**АКО КНИ ЖИВИ МА ЕСИ. **ТРИ.**  
**ТА, ЕКТЕНІА, Г**ДИ ПОМИЛУИ, М. **ТА, СТАТІА**  
**ВТОРАА, Т**ВОИ ЕСМЪ АЗЪ СПАСИ МА **ПРИ,**  
 ОУПОКОИ ГДИ ДУШЮ РАБА СВОЕГО .  
**Г**АКО О ПРАВДАНИИ ТВОИХЪ ВОЗЫСКАХЪ  
**Г**АКО ЗАПОВѢДИ ТВОА ВОЗЫСКАХЪ .  
**Г**ДИ ЖИВИ МА ПОСЛОВЕСИ ТВОЕМЪ .  
**З**АКОНЪ ЖЕ ТВОИ ВОЗЛЮБИХЪ .





**НЕ** ПРѢДА́ЖДЬ МЕНѢ СЪБІ́ДАЩИМЪ МА .  
**Я́**КО ЗА́ПОВѢДИ ТВОА́ ЖЕЛА́ХЪ .  
 ПРИ́ЗРИ НАМА́ И ПОМІ́ЛУЙ МА́ .  
**СЪ** ПРАВДА́НИИ ТВОИ́ХЪ НЕ ЗАБЫ́ХЪ .  
**НА** СЛОВЕСА́ ТВОА́ ОУ́ПОВА́ХЪ .  
**Я́**КО ЗАКОНА́ ТВОЕГО́ НЕЗАБЫ́ХЪ .  
**ПО** МИ́ЛОСТИ ТВОЕ́Й ЖИВІ́ МА .  
**ПО** СЛОВЕСИ́ ТВОЕМЪ́ ИЗБА́ВИ МА́ .  
**ЖИ**ВА́ БУДЕТЪ́ ДША́ МОА́ И ВОСХВА́ЛИТЪ́ ТА .  
 И СЪДЪБЫ́ ТВОА́ ПОМО́ГУ МНѢ́ . ЗАБЛУДИ́  
 Я́КО СЪВѢ́А ПОГІ́БШЕЕ . ВЪЗЫ́ЩИ РАБА́  
 ТВОЕГО́ , Я́КО ЗА́ПОВѢДИ ТВОА́ НЕЗАБЫ́ХЪ .  
**Трѣи. Тѣ. тропари поѣ на гла ѿ. припѣвъ**

**Б**ЛГВЕНЪ ЕСИ ГДН НАУЧИ НАСЪ О ПРАВДАНІЕ  
 ТВОЕ. **С**ТѢХЪ ЛІКЪ ОВРѢТЕ ИСТОЧНИКЪ  
 ЖИЗНИ, И ДВЕРЬ РАЙСКУЮ, ОБРАЩУ И АЗЪ  
 ПУТЬ ПОКААНІЕ. ПОГИБШЕЕ СѢЧА АЗЪ  
 ЕСМЬ, ПРИЗОВИ МА СПСЕ, И СПАСИ МА. **БЛГВЕ.**

**И**ЖЕ ДЛАНІЮ ШНЕБЫТІА СОЗДАВШИ МА,  
 И ОБРАЗѢ СВОЕ БЖТВЕННЫ ПОЧЕТЪ. ПРЕ  
 СТУПЛЕНІЕ ЖЕ ЗАПОВѢДИ, ПАКИ ВОЗВРАТИ  
 МА ВЪЗЕМЛЮ, ШНЕАЖЕ ВЗАТЪ БЫХЪ. И  
 НАПОДОБЬСТВОЕ ВОЗВЕДЕ МА, И ДРЕВНЕЮ  
 ДОБРОТОЮ ОУКРАСИВ МА. **БЛГВЕ ЕСИ ГДН.**

**О**БРАЗЪ ЕСМЬ НЕИЗРЕЧЕННЫА СЛАВЫ  
 ТВОЕА, АЩЕ И ГАЗВЫ НОШУ СОГРЕШЕНІА.

но ѹщѣдри своѣ созданіе вѣко, и ѡчисти  
 свои мѣрдїе. иже лаемое ѡтѣчество  
 подѣждь ми, и раю паки сотвори ма  
 житела. **БЛГВЕНЪ.** Иже в пѹть оузкии,  
 и прискорбнии ходившии. и вси иже в  
 житїи, крѹтъ ꙗко ꙗрѣмъ на рамо взѣм  
 ши и мнѣ послѣдовавшии вѣрою, при  
 дите и приимите, ꙗже ѹготовахъ вамъ  
 почести, вѣнцы небныя. **БЛГВЕНЪ ЕСИ ГДИ**  
**И**же агница бжїа проповѣдавше, и закла  
 ни, бывше ꙗко агницы, и къ жизни исти  
 нѣй стїи преставльшеса. томѹ прилѣ  
 жно мѣнцы молїтеса, согрѣшенїемъ

РАЗРѢШЕНІЕ НАМЪ ДАРОВАТИ. **БЛГВЕНІ.**

**П**ОКОЙ БЖЕ РАБА СВОЕГО, И ОУЧИНИ ЕГО  
 ВЪ РАИ, И ДѢЖЕ ЛИЦЫ СТЫХЪ ТИ ГДИ, И ПРА  
 ВЕДНИИ ЯКО СВѢТІЛА СІАЮТЪ. УСОПШАГО  
 РАБА СВОЕГО ПОКОЙ, ПРЕЗРА ЕМУ ВСА  
 ПРЕГРѢШЕНІА. **СЛАВА.** ТРИСВѢТЛАГО ЕДИ  
 НАГО БЖТВА, БЛГОЧЕСТНО ПОЕМЪ ВО ПІЮ  
 ЩЕ, СТЪ ЕСИ ОЧЕ БЕЗНАЧАЛНЕ, СНЕ И  
 СТЫИ ДШЕ, ПРОСВѢТИ НАСЪ СО СТРАХОМЪ  
 ВО ПІЮЩИХЪ ТИ, И ВѢРОЮ СЛАВАЩИХЪ ТА,  
 И ШВѢЧНАГО ОГНА ИСХИТИ. **И НИѢ.**

**Р**АДХИСА ЧТАА, ЯЖЕ БГА ПЛОТІЮ БЕЗЪ  
 СѢМЕНИ РОЖДЬШАА, НА СПАСЕНІЕ ВСѢМЪ,

и родъ члческѣи обрѣте тобою спсѣнїе,  
 и тобою рай да обрѣщемъ, бже чтаа  
 и блгословѣннаа. **Аллилуїа, трѣ. та**

**Ѣктенїа, гдѣ помѣ, м. сѣдѣле, глѣ е.**

**Г**ОСПОДИ СПАСЕ НАШЕ СОПРАВЕДНЫМИ  
 РАБА СВОЕГО И ТОГО ВОСЕЛИ ВО  
 ДВОРЫ СВОА ИА КОЖЕ ПИШЕТЪ ПРЕЗРА  
 ЕМУ ВСА СОГРѢШЕНІА ЕГО ИА КО  
 БЛАГО ВОЛЬНАА И НЕВОЛНАА И ВСА  
 ИА ЖЕ ВЪВѢДѢНИ И И НЕВЪВѢДѢНИИ ЧЕ  
 ЛОВѢКОЛЮБЧЕ. **СЛАВА, ИНЫНѢ, БО.**

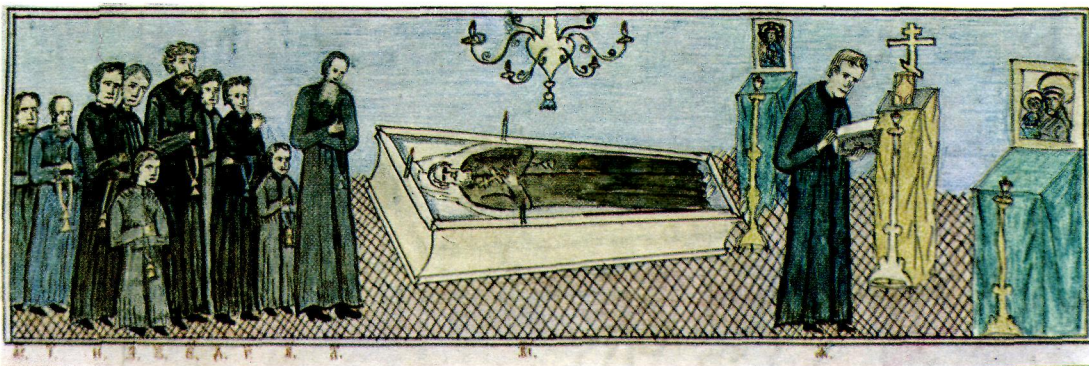
**Г**ОСПОДИ СПАСЕ НАШЕ  
 ИА ЖЕ ВО ТО ДѢ ВЪ И  
 ЖЕ ВО ТО ДѢ

# погребѣніа

КЫ КОЗСА КЫ И КЕСЕ МХ  
МИ РХ ХРИ СТЕ БО ЖЕ И СЫ  
НЫ СВѢ ТА СВѢ ТА  
ТОА РАДИ  
ПО КА ЗА ВЫ И ПО МИ ЛУ И НА СО .

СТІХІРЪ

за ѹпокой самогласны . стѣго  
ѳсѡнна дамаскинѣ . Гласъ ѡ . Запѣвз



ПО КОЙ ГДН ДШХ ѡУСОПШАГО, РАБА СВОЕГО, ІМКЪ.

ДА ЖИТЕЙСКАА ПИЩА  
ПРЕБЫВАЕТЪ , ПЕЧАЛИ  
НЕПРИЧАСТНА . КАА ЛИ  
СЛАВА СТОИТЪ НА ЗЕМЛИ  
НЕ ПРЕЛОЖНА . ВСА СЪНИ  
НЕМОЩНЪИШЕ . ВСА  
СНА ПРЕЛЕСТНЪИШЕ ,  
ВО ЕДИНЪ ЧАСЪ ВСА  
СИА СМЕРТЬ ПРИЕМ  
ЛЕТЪ . НО ВОСВѢТЪ  
ХРТЕ ЛИЦА ТВОЕГО ,  
И ВНАСЛАЖДЕНИИ  
ТВОЕА КРАСОТЫ ,



ЕГО ЖЕ ИЗБРА ПОКОИ, ЯКО ЧЛКОЮБЕЦЪ  
**В**ЛОМЪ СПСЕ МОИ ГВЛАЕШИ, ЯКО  
**Т**Ы ЕСИ ВСЕХЪ ВОСКРЕСЕНІЕ. СЛОВО  
 СЛОВЕ ЛАЗАРА Ш МЕРТВЫХЪ ВОСКРЕСИ.  
 ТОГДА ВЕРЕА СОТРОШАСА, И ВРАТА  
 АДОВА СОКРУШИШАСА. ТОГДА СОНЪ  
 ЧЛКОМЪ СМЕРТЬ ГВЛАШЕСА. НО НА  
 СПАСЕНІЕ СВОЕГО СОЗДАНІА, А НЕ НА СЪСЪ  
 ЖДЕНІЕ ПРИШЕДЪ. ЕГО ЖЕ ИЗБРА ПОКОИ  
 ЯКО ЧЛКОЮБЕЦЪ. **Н**ОВЫИ АДАМЪ  
 БЫСТЬ СЪ БЖІИ НБНЫИ СПАСЛЪ МА  
 ЕСИ, ЧЛКЪ ВІДИМЪ БЫСТЬ БЕЗГРѢШ  
 НЫИ. Ш АДАМА. БО ПРАДѢДА, СЪДЪ



СМЕРТИ НАСЛѢДОВАХОМЪ . ТЫЖЕ СПСЕ  
МОЙ ГРѢХИ МОА ВЪЗАТЪ СМЕРТНЫА,  
ЯКО САМЪ ВЪМЕРТВЫХЪ СВОБОДЪ .  
ИЗЪЛІА ИСТОЧНИКЪ ВОСКРѢНІА . ЕГОЖЕ  
ПРЕСТАВИ ПОКОЙ, ЯКО ЧЛКОЛЮБЕЦЪ .

**СЛАВА, И НИЖЕ. ГЛА, А. БГОРО. Г**РѢШНЫХЪ  
МОЛИТВЫ ПРИ ЕМАЮЩИ И СКОРБА  
ЩИХЪ ВОЗДЫХА НИ Е НЕ ПРЕЗЕРА  
ЩИ МОЛИ ИЖЕ ОТПРЕЧИСТОЮ БОКУ  
ТВО Е Ю СПАСТИСА НАМЪ ПРЕ СВА  
ТА А ДѢВО. **ПОКОЙНЫ СТРЫ, ГЛАСЪ, В.**



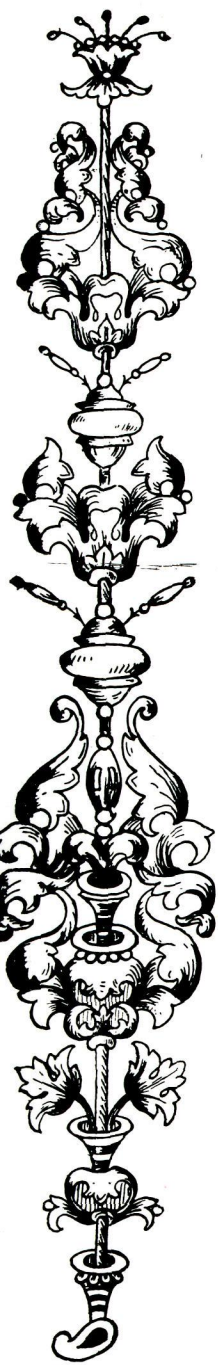
**Я**КО ЦВѢТЪ ОУВАДАЕТЪ, И ЯКО  
СѢНЬ МИМО ГРАДЕТЪ, РАЗЪ

рѹшáется всáкъ челоуѣкъ . пáки же  
гласáщи трѹбѣ , мѣртвѣи ꙗко въ  
трѹсѣ вси востáнутъ , къ твоємѹ  
срѣтенію хрѣтѣ бже . тогда влѣко  
ѣгоже престáви ѿ насъ , восты́хъ ти  
оучини́ кровѣхъ , ꙗко члѣколюбецъ .

**В**ы мнѣ , колѣкѣ подвигъ ѡмать  
дшá разлѹчающиса ѿ тѣлесѣ .  
оувѣи тогда колѣко слезитъ , ѡ несть  
ѡже помилуетъ еá . ко а́нглѡмъ о́чи  
возводáщи , бездѣл но молитса .  
къ члѣкомъ рѹцѣ простира́ющи , ѡ не  
ѡмать помога́ющаго . тѣмъ же

ВОЗЛЮБЛЕННАА МОА БРАТІА , РАЗУ  
МѢВШЕ КРАТКУЮ НАШУ ЖИЗНЬ .  
ПРЕСТАВЛЕННОМУ ПОКОА ХРИСТА ПРОСИ ,  
ИДШАМУ НАШИМУ ВЕЛІЮ МИЛОСТЬ .

**П**РІИДѢТЕ ВИДИМЪ ЧЮДО ВЫШЕ  
ОУМА . ВЧЕРА БЫЛЪ СНАМИ ,  
ННѢ ЖЕ ЛЕЖИТЪ МЕРТВЪ . ПРІИДѢТЕ  
РАЗУМѢЕМЪ . ЧТО МАТУЩЕСА СОВЕР  
ШАЕМЪ . КАКО ЗАѢ ВОНАМИ МАЖУ  
ЩЕСА , СЛОВОНІЕ СМЕРДАЩЕ . КАКО  
ИЖЕ ЗАѢ ЗЛАТОМЪ КРАСАЩЕСА , БЕЗ  
КРАСОТЫ И БЕЗЛѢПОТЫ ЛЕЖИТЪ . ТѢМ  
ЖЕ ВОЗЛЮБЛЕННАА МОА БРАТІА , РА



ЗМѢВШЕ КРАТКУЮ НАШУ ЖИЗНЬ .

ПРЕСТАВЛЕННОМУ ПОКОА ѠХРТА ПРОСИ ,

ИДШАМЪ НАШИМЪ ВЕЛЮ МИЛОСТЬ .

СЛАВА, И НИѢ, ГЛАСЪ, В. БО. ВСЕ ОУПОВАНИЕ

МОЕ К ТЕБѢ ВОЗЛАГАЮ МАТИ БО

ЖИА СОХРАНИ МА ВО СВОЕМЪ СИ КРОВѢ.

СТИХѢРЫ ПОКОЙНЫ. ГЛАСЪ, Г .

**В**СЕ СЪЕТІЕ ЧЛЧЕСКОЕ, ЕЛИКО НЕПРЕ  
БЪДЕТЪ ПО СМЕРТИ . НЕ ПРЕБЫВАЕТЪ

БОГАТСТВО, НИ СНИДЕТЪ СЛАВА . НА

ШЕДШИ БО СМЕРТИ, ВСА СІА ПО

ГУБИТЪ . ТѢМЪ ЖЕ ХРТУ БЕЗСМЕРТ

НОМУ ВОЗОПІЕМЪ . ПРЕСТАВЛШАГОСА



Ѡ насъ покой, и дѣже всѣмъ есть  
весе́лашимса житіе оутебѣ.


**Ч**лвѣцы что всѣхъ матѣмса,  
путь кратокъ есть, и мѣже  
теце́мъ. ды́мъ есть житіе се. пара  
и персть, и пепелъ. в малѣ и вклѣе  
са и в скорѣ погнибает. тѣмъ хрѣ  
безсмѣртномъ возопіемъ. преста  
вленаго Ѡ насъ покой, и дѣже всѣмъ  
есть весе́лашимса житіе оутебѣ.

**Б**дѣне многомѣлостиве, и бѣго  
у́тробне. и мѣзи непостижимъ  
бѣгости пучинъ. свѣдыи естество

члѣское, ѣже содѣлааъ еси. та мо-  
лимъ хрѣте бже. преставленаго ѿ  
насъ покой, идѣже всѣмъ естъ  
веселѣщимса житіе оутебѣ. **СЛАВА**  
**И ИИѢ, ГЛА, Г. БО.** **С**ВАТА ЧИСТА ПЕРВО  
ПО ХВАЛО СУЩИМО НЕБЕСНЫМО СИЛА  
МО А ПОСТОЛОМО ПѢНІЕ И ПРОРОКО  
МО СОБЫТІЕ ВЛАДЫЧИЦЕ ПРИМИ МО  
ЛИ ТВЫ НАША. **СТРЪИ ПОКОЙНЫ ГЛАСЪ Д.**

**Г**дѣ естъ мѣрское пристрастїе.  
**Г**дѣ естъ малокременныхъ мечтѣ-  
нїе. гдѣ естъ злато и сребро. гдѣ  
есть рабъ множество, все матѣжь.

ВСЁ ПЕПЕЛЪ , ВСЁ ПЕРСТЬ . ВСА СѢНЬ .  
НО ПРИИДѢТЕ ВОЗОПІЕМЪ БЕЗСМЕРТНО  
МУ ЦРЮ . ГДИ ВѢЧНЫХЪ ТВОИХЪ БЛГЪ  
СПОДОБИ ПРЕСТАВЛШАГОСА ѠНАСЪ .  
И УПОКОЙ ЕГО В НЕСТАРѢЮЩЕМСА БЛА  
ЖЕНСТВѢ ТВОЕМЪ . **П**РИИДЕ СМЕРТЬ  
ЯКО ХИЩНИКЪ . ПРИСТУПИ ТЛІТЕЛЬ ,  
И РАЗРУШИМА . ПРИИДЕ ЖЕ И НЕ СЪЩА  
МА ЯВИ . И БЫХЪ , ЯКО НЕ БЫВЪ  
ЛЕЖУ НИѢ . ВОИСТИННУ СОНЪ . ВО  
ИСТИННУ ЗЛАКА ЕСМЬ ѠБРАЗЪ . НО  
ПРИИДѢТЕ ВОЗОПІЕМЪ БЕЗСМЕРТНОМУ  
ЦРЮ . ГДИ ВѢЧНЫХЪ ТВОИХЪ БЛГЪ

СПОДОБИ, ПРЕСТАВЬШАГОСА ѠНАСЪ .  
И ОУПОКОЙ ЕГО В НЕСТАРѢЮЩЕМСА  
БЛЖЕНСТВѢ ТВОЕМЪ.  ОНЫ ПАВЛАЕТСА  
ВЪРХЮЩИМЪ ВЪ ТА СМЕРТЬ . ТЕБѢ  
ПОЛОЖЕНУ БОГРОБѢ, ИЖЕ ВСѢМИ ВЛА  
ДУЩЕМУ . И СМЕРТНУЮ ДЕРЖАВУ РА  
ЗОРШУ , И ОУПРАЗДНИВШУ ЕА НАСИЛІЕ  
МНОГОЛѢТНОЕ . ТѢМЖЕТИСА МОЛИМЪ,  
ПРЕСТАВЛЕНАГО ѠНАСЪ ОУЧИНИ, БОСВѢ  
ТѢ СТЬИХЪ ТИ . ВЪ ПРАВЕДНЫХЪ СВѢТЛОСТИ .

**СЛАВА, И НИИѢ, ГЛА, Д. БО. И** ЗБАВИ НАСЪ  
ѠТ БѢДЪ НАШИХЪ МАТИ ХРИСТА БОГА  
РОЖДЕШІА ВСЕМО ТВОРЕЦА ДА ВСИ



ВО ПІЕМЪ ТИ РАДХИСА ЄДИНА СПАСЕ  
НІЄ ДУШАМЪ НАШИМЪ. ПОСЄ, **ЄКТЕНІА, ГДИ**

ПОМІЛХИ, **М. СЛАВА ІН. СЪДАЛЕ, ГЛАСЪ Г.**

**Г**ДА СЛОВОМЪ ТВОИМЪ ПРЕДСТАНЕМЪ  
НЕЛИЦЕМЪРНОМУ ТИ СЪДИЩУ ГО  
СПОДИ НЕ О СЪДИ СПАСЕ ВЪ ТА ВЪРО  
ВА ВШИХЪ ВСИ БО СОГРѢШИХОМЪ НО ТЕ  
БЕ НЕ ОТСТУПИХОМЪ ТѢМЕ МОЛИМО  
ТА ВСЕЛѢХЪ ПРАВЕДНЫХЪ ТИ ХРИСТЕ  
ПО КОЙ ЕГОЖЕ ПРИАТЪ ЄДИНЪ БО Є СИ  
БЕЗГРѢШЕНЪ. **СЛАВА, ІННІНЪ. БО.**

**П**РИБѢЖИЩЕ И СИЛА НАМЪ БЫСТЬ  
БО ГОРОДИЦЕ — КРѢПКАА ПО

МОЩНИЦЕ ВСЕМУ МИРУ МОЛИТВАМИ  
ТВОИМИ СПАСАИ РАБЫ СВОА ОТ  
ВСАКИА БѢДЫ ЕДИНА БЛАГОСЛОВЕ  
ННА А . **ГЛА, СТИХѢРЫ ПОКОЙНЫ ГЛАСЪ, Е.**

**Г**ОМАНУХЪ ПРРОКА ВОПИЮЩА, АЗЪ  
ЕСМЪ ЗЕМЛА И ПЕПЕЛЪ . И ПАКИ  
РАЗСМОТРИХЪ ВОГРОБѢХЪ , И ВИДѢХЪ  
КОСТИ ОБНАЖЕНЫ . И РѢХЪ УБО , КТО  
ЕСТЬ , ЦРЬ ИЛИ НИЩЬ . ИЛИ ПРАВЕДНИКЪ,  
ИЛИ ГРѢШНИКЪ . НО ПОКОЙ СПСЕ С ПРА  
ВЕДНЫМИ РАБА СВОЕГО , ЯКО ЧЛКОЛЮБЕЦЪ .

**Г**Ы СОЗДАВИ МА ГДИ , И ПОЛОЖИВЪ  
НА МНѢ РУКУ ТВОЮ . И ЗАПОВѢДАВЪ

МН РЕЧЕ , ГАКО ЗЕМЛА ЕСИ , И ВЪЗЕМЛЮ  
ПАКИ ПОЙДЕШИ . НАСТАВИ МЯ НА ПРА  
ВЫИ ПУТЬ ТВОЙ , ПРОЩАА МН ПРЕГРѢ  
ШЕНІА , И ОСЛАБИВЪ СПАСИ МЯ МОЛЮ  
СА , ГАКО ЧЛКОЛЮБЕЦЪ . **И**ЩЕБЛИЛЪ ЕСИ  
СОКРУШЕНІЕ МОЕ СПСЕ , СЕБЕ СМИРИВЪ  
ВЫШНИИ . ТВОЕА БО ЗАПОВѢДИ ПРЕСТУ  
ПНИКЪ БЫХЪ . И КЪ СМЕРТИ БЕЗЪМІЕМЪ  
СПАДОХЪ . ТЫЖЕ СМЕРТНЫМЪ МОИМЪ  
ХРТЕ ОБЛОЖИВСА , ПОСТРАДАЛЪ ЕСИ  
РАСПАТІЕ , И БЕЗЪСМЕРТНА МЯ СОТВО  
РИ . ТЛ` ВЪХУСИЛЪ ЕСИ СМЕРТНЫА ,  
И НЕТИФЕННА МЯ ВОЗВЕДЪ . ТЫ САМЪ

раба своего, состыими покой како  
члколюбецъ. **СЛАВА, И НИТЬ, ГЛА, Е. БО. Т Е БЪ**  
СА МОЛИМО КАКО БОЖИ И МАТЕРИ  
БЛАГОСЛОВЕННАА МОЛИ О СПА СЕ  
НИ И ДУШУ НАШИХЪ. **С ТРЫ ПОКОЙ ГЛА, С.**

**Н**ачатокъ ми и составъ, зижди  
тельное твоё бысть повелѣніе.  
вохотѣвъ бо ѿневидимаго, и види  
маго ма, живо составить естество.  
тѣнное ми тѣло ѿземли создавъ.  
далъ же ми еси душу, бжествен  
нымъ своимъ и животворящимъ  
вдохновеніемъ. тѣмъ же спсе раба  
дѣ

своего во странѣ живущихъ , и въ кровѣхъ  
праведныхъ покой . **Б**олѣзнь а́дамъ  
бысть древа въкѹшеніе , древле во ѣде  
мѣ , егда ѣдъ смѣи и зблева .  
тѣмъ бо вниде смѣрть , всеродна снѣ  
даючи члѣка . но пришедъ влѣка ннз  
ложи смѣа . и воскресѣ намъ даро  
ва . къ немѹ же оубо возопіемъ . по  
щадѣ спсе , его же пріятъ со стѣми  
покой , ꙗко члѣколюбецъ . **С**лово  
бжїе существенное , младенецъ быти  
изволи , плоть прїимъ идѹшъ мысле  
нъ и самовластнъ . того ради водвою


СОВЕРШЕНУ ЕСТЕСТВУ, РОЖДЕННОМУ  
СНУ БЖІЮ ПОКЛОНИМСА, САМОСОЗДАНА  
КЪПНОЖЕ И НЕСОЗДАНА ОУВѢДѢХОМЪ,  
НЕПРЕВРАТНѢ ЕДИННОГО ХРТА. КЪ НЕМУ  
ЖЕ ВОЗОПІЕМЪ ГЛЮЩЕ. ПОЩАДИ СПСЕ  
ЕГОЖЕ ПРІАТЪ, СПРАВЕДНЫМИ ПОКОИ.

**СЛАВА, И ИИѢ, ГЛА, С. БО. БОГА** ИЗ ТЕБЕ  
ВОПЛОЩАСА РАЗУМѢХОМЪ БОГОРОДИ  
ЦЕ ДѢВО ТОГО МОЛИ ШПАСЕНІИ ДУШЪ  
НАШИХЪ. **СТИХѢРЫ ПОКОИНЫ. ГЛАСЪ, З.**

**П**ОКОЙ СПСЕ НАШЪ ЖИЗНОДАВЧЕ,  
ЕГОЖЕ ПРЕСТАВИЛЪ ЕСИ РАБА  
СВОЕГО ШВРЕМЕННЫХЪ. ГДИ СЛАВА ТЕБѢ.

**П**О О́БРАЗУ СВОЕМУ́ И ПО ПОДО́БИЮ ,  
СОЗДА́ВШИ И СПЕ́РВА ЧЛКА́ И В РА́И  
ПОЛОЖИ́ЛЪ Е́СИ ВЛАДѢ́ТИ ТВОИ́МИ ТВО  
РѢ́НИИ . ЗА́ВИСТЮ́ ЖЕ ДІА́ВОЛЕЮ ПРЕЛЪ  
ЩЕ́НЪ ГА́ДИ ПРИЧАСТІ́СА , ЗА́ПОВѢ́ДИ  
ТВОЕ́А ПРЕСТУ́ПНИКЪ БЫ́ВЪ . ТѢ́М ПА́КИ  
ВЗЕ́МЛЮ , ШНЕ́АЖЕ ВЗА́ТЪ БЫ́СТЬ ,  
О́СУДИ́ЛЪ Е́СИ ВОЗВРАЩА́ТИСА ГДНІ́ , Е́МУ  
ЖЕ ПРѠ́СИ ПOKÓА . **Б**ЕЗЧІ́СЛЕННО БУ́ДЕТЪ  
БЛ҃ДНО ЖИВУ́ЩИМЪ МУЧЕ́НІЕ . СКРЕ́ЖЕТЪ  
ЗУ́БОМЪ . И ПЛА́ЧЬ НЕ ОУ́ТѢ́ШИМИ .  
МРА́КЪ БЕЗСВѢ́ТА , И ТМѠ́ КРОМѢ́ШНАА .  
И ЧЕРВЬ НЕ ОУ́СЫПА́ЮЩІИ . И СЛѢ́ЗЫ НЕ

ПОЛЕЗНЫ . СХДІА НЕ ОУМОЛИМЫ . ТѢМЪ  
ПРЕЖДЕ КОНЦА ВОЗОПІЕМЪ ГЛЮЩЕ . ВЛКО  
ХРТЕ ЕГО ЖЕ ПРИАТЪ , СОИЗЪБРАННЫМИ  
ПОКОЙ . **СЛАВА, И НИТЪ. ГЛА, З. БО.** Простран  
НОЕ ВОМѢСТИЛИЩЕ НЕВОМѢСТИМАГО  
ПОЗНАВОШЕТА ПРЕСЛАВНАА БОГОРОДИ  
ЦЕ ЗОВЕМО СЛАВА ТЕБѢ . **СТРЫ. ГЛА, И.**

 ВЛАЧЮСА И РЫДАЮ , ЕГДА ПОМЫ  
ШЛАЮ СМЕРТЬ . ВИДѢХЪ БО ВО  
ГРОВѢХЪ ЛЕЖАЩЮ , ЕЖЕ ПО ОБРАЗЪ  
БЖІЮ СОЗДАННЮ НАШЪ КРАСОТЪ ,  
БЕЗЪ ОБРАЗНЪ И БЕЗЪ СЛАВНЪ , НЕ ИМѢЩЪ  
ВИДѢНІА НИ ДОБРОТЫ . СѢ ЧЮДЕСИ ,



ЧТО СІЄ ЁЖЕ ѠНАСЪ БЫСТЬ ТАИНЫСТВО.  
КАКО ПРѢДАХОМСА ТЛѢНІЮ . КАКО  
ПРИПРАГОХОМСА СМѢРТИ . ВОИСТИННУ  
БЖІИМЪ ПОВЕЛѢНІЕМЪ , ГАКОЖЕ ПИШЕТЪ .  
ПОДАЮЩЕМЪ ПРЕСТАВЛЕНЫМЪ ПОКОИ .

МѢРТЬ ТВОА ГДИ , БЕЗСМѢРТІЮ  
БЫСТЬ ХОДАТАИ . АЩЕ БЫ  
ВО ГРОВѢ НЕ БЫ ПОЛОЖЕНЪ ,  
НЕ БЫ РАИ ѠВЕРЗЛСА .

ТѢМЪ ЖЕ ПРЕСТАВЛЕНАГО ПОКОИ .

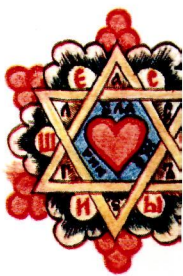
ОЗГРЕМИТЪ ТРУБА , И ГАКО  
ѠСНА МѢРТВИИ ВОСТАНУТЪ .  
ЖИЗНЬ ЛЮБАЩЕИ ОУЛУЧИТИ



вѣчнѹю , оуповаша ната творца  
и бга . неосуди раба си . смертенз  
бо безсмертныи насъ ради бысть .  
того ради надѣющеса ната слове  
вопиемъ . вѣко хрѣте , егоже приатъ  
соизбранными покой . **СЛАВНЫ ГЛА И БО**

**Ч**ИСТА А ДѢВО СЛОВУ ДВЕРЕ БОГА  
НАШЕГО МАТИ МОЛИ СПАСТИСА НАМО .

**ТА БЛАЖЕННА ГЛА С** . **В**оцртвин си егда  
приидеши , помани насъ гди . **БЛАЖЕНИ**  
**НИ**ЩИИ ДХОМЪ , ꙗко тѣхъ естъ цртво  
**Н**БНОЕ . **БЛАЖЕНИ** ПЛАЧЮЩИИ , ꙗко тѣи  
**О**УТѢШАТСА . **БЛАЖЕНИ** КРОТЦЫИ , ꙗко



ТІИ НАСЛѢДАТЪ ЗЕМЛЮ **П**ЕРВѢ  
АДАМЪ ВЪКХСІ ѠДРЕВА ПИЩНАГО , ИЗПО  
РОДЫ ИЗГНАНЪ БЫСТЬ . РАЗБОЙНИКЪ ЖЕ  
НА КРЕСТѢ СПСЕ МОЙ БГА ТА ИСПОВѢДАВЪ,  
В РАЙ ВСЕЛІСА . ТѢМЖЕ И МЫ СПСЕНИ  
СТРАСТІЮ ТИ ВЛКО , РАЗБОЙНИКЪ ПОДО  
БАЩЕСА , ВЪРНО ВОПІЕМЪ , ПОМАНИ НАСЪ  
СПСЕ ВОЦРТВИИ СИ . **Б**ЛЖЕНИ АЛУЩІИ И  
ЖАЖДУЩІИ ПРАВДЫ , ІАКО ТІИ НАСЫТАСА .  
**П**ЕРСТЬ ВЗЕМЪ ѠЗЕМЛИ ЗИЖДИТЕЛЬ  
МОЙ , ТѢЛО СОЗДА БЖЕСТВЕНОЮ МЫСЛІЮ .  
ДШЪ ЖЕ ЖИВОТНЫМЪ ВДОХНОВЕНІЕМЪ  
ВДОХНУВЪ , БЖТВЕНОЮ СЛОВОЮ ПОЧЕТЪ .

ТѢМЪ ЖЕ ТЛѢНІЕМЪ ГРѢХА СЛѢ ПРЕЛЬЩЕНА  
МА, ВОЗДВИЖЕ ЧЛКОЛЮБЧЕ КОНЕЧНЫМЪ  
МЛРДІЕМЪ. НО ПОКОЙ БЖЕ ЕГОЖЕ ПРИАТЪ,  
ГКО ЧЛКОЛЮБЕЦЪ. **Б**ЛЖЕНИ МЛТИВІИ,  
ГКО ТІИ ПОМИЛОВАНИ БУДУТЪ. **Е**ГДА  
ДША ШТѢЛА НУЖДЕЮ РАЗЛУЧАЕТСА.  
ОУЖАСНА ТАЙНА, И СТРАШНА ВСѢМЪ.  
ДША ОУБО ПЛАЧУЩИСА ИДЕТЪ, ТѢЛО  
ЖЕ ПОКРЫВАЕМО ЗЕМЛІИ ПРЕДАЕТСА. ТѢМЪ  
ЖЕ И МЫ РАЗУМѢВШЕ КОНЕЧНЫИ ИСХОДЪ,  
КО СПСХЪ ВАРИМЪ СОСЛЕЗАМИ ВОПИЮЩЕ.  
ПОКОЙ БЖЕ ЕГОЖЕ ПРИАТЪ, ГКО ЧЛКО  
ЛЮБЕЦЪ. **Б**ЛЖЕНИ ЧІСТІИ СРЦЕМЪ, ГКО

ТІИ Б҃ГА ОУЗРАТЪ . **П**РІИДИ ДШЕ МОА  
ПРЕЖДЕ КОНЦА ВОЗОПІИ , СОГРѢШНХЪ ТИ  
ХРТЕ ОСЛАБИ И ПРОСТИ МИ . ЖИВОТА БО  
КОНЕЦЪ ПРИБЛИЖИСА , РАЗЛУЧАА МА  
ШѢТѢЛА , И ОУЖИКОВЪ И ДРУГОВЪ . ТѢМ  
ЖЕ ВРЕМЕНИ СКОНЧАВШУСА СЛѢ . ПРИ  
СТУПИМЪ , И ПОКААНИЕМЪ ВОЗОПИЕМЪ .  
ПОКОЙ БЖЕ ЕГОЖЕ ПРИАТЪ , ІАКО ЕДИНЪ  
ЧАКОЛЮБЕЦЪ . **Б**ЛЖЕНИ МИРОТВОРЦЫ , ІАКО  
ТІИ СЫНОВЕ БЖІИ НАРЕКУТСА . **П**РЕСТА  
ВЛЕННИ ВО ГРОбѢ ЛЕЖА МЕРТВЪ РАЗВА  
ЛИВСА , ВСѢМЪ ВОПИЕТЪ . ПРИИДѢТЕ КО  
МНѢ ВСИ ЗЕМНІИ , И ВИДИТЕ ДОБРОТУ

ТѢЛЕСНУЮ ПОЧЕРНѢВШУ . ТѢМЪЖЕ СІА  
ВСА ВИДѢВШЕ , ПОКААНИЕМЪ ПРИСТУПИТЕ  
КЪ СПАСУ , ВОПИЮЩЕ . ПОКОЙ БЪЖЕ ЕГОЖЕ  
ПРІАТЪ , ЯКО ЕДИНЪ МЛТИВЪ . **Б**ЛЖЕННИ  
ИЗГНАНИ ПРАВДЫ РАДИ , ЯКО ТѢХЪ ЕСТЬ  
ЦРТВО НБНОЕ . **Ч**ТОСА МЕНЕ ПЛАЧЕТЕ  
ГОРЬЦѢ СЪ ЧЛЦЫ . ЧТО ВСЪЕ МАТЕТЕСА .  
ЧТО МНОЖЕСТВО МОЛВИТЕ ПРСТОШНАА .  
ПРЕСТАВЛЕННИ ВСѢМЪ ВОЗВѢЩАЕТЪ .  
ТѢМЪ ІСОВА ПРЕЖЕ ОУСЛЫШАВШЕ ВО  
ЗОПІЕМЪ , ЯКО ВОИСТИННУ СМЕРТЬ  
МЪЖУ ПОКОЙ ЕСТЬ . НО ПОКОЙ БЪЖЕ  
ЕГОЖЕ ПРІАТЪ , ЯКО ЕДИНЪ МЛТИВЪ .

**Б**ЛЖЕНИ ЕСТЕ ЕГДА ПОНОСАТЪ ВАМЪ . И  
ИЖДЕНУТЪ ВЫ , И РЕКУТЪ ВСАКЪ СОЛЪ  
ГЛЪ НА ВЫ ЛЖУЩЕ , ИМЕНИ МОЕГО РАДИ .

**В**ОСТАНИЮ ВСИ ВЪРХЕМЪ , А ИЖЕ НЕ ВЪ  
РЮТЪ СЛЪ ПРЕЛЪСТИШАСА . ИСАИА БО  
ГАСНО ВОПІЕТЪ , ВОСТАНУТЪ МЕРТВІИ  
ИЖЕ ВОГРОВЪХЪ . ЕГДА СЪДІА С НБСЕ  
ПРІИДЕТЪ СЪ СИЛОЮ , И ТРУБА ВОЗГЛА  
СИВШИ , МЕРТВЫА ВОСТАВУТЪ ВСА .  
НО ПОКОЙ БЖЕ ЕГОЖЕ ПРИАТЪ , ІАКО ЕДИНЪ  
МЛТИВЪ . **Р**АДУЙТЕСА И ВЕСЕЛИТЕСА , ІАКО  
МЗДА ВАША МНОГА ЕСТЬ НА НБСЪХЪ . **П**РЕ  
МУДРЫИ ПАВЕЛЪ ПРЕДРЕЧЕ , ІАВЪ ВОСТА

нїю всѣхъ поучаа . ꙗко мѣртвїи  
безъ истиѣнїа востанутъ , имѣи измѣ  
нїмса волею бжїею . тѣмже страшно  
трьба сїна ꙗвѣ воззоветъ , шѣка  
спасыа ꙗко шснѣ востаѣт . но по  
кой бже егоже прїатъ , ꙗко єдинъ  
члколюбецъ . **слава .** Со шцѣмъ снѣ  
прослаѣмъ , и дха сѣго , трѣцъ пре  
стѣю , втрїехъ кѣпно составѣхъ , во  
єдиномъ же сщестѣ бжтѣ . емѣ же  
блгочестно покланѣющеса вѣрою  
вопїемъ , сѣхъ , сѣхъ , сѣхъ єси бже ,  
иже живыми и мѣртвыми власть



ИМЫИ, ЯКО ЕДИНЪ ЧЛКОЛЮБЕЦЪ. **И НИЪ.**

**В**ЫШЕ РОДА ВО УТРОБѢ СВОЕЙ ГЖЕ ,

БЕЗСЪМЕНЕ ЗАЧЕНШИ БГА ПРЕВЪЧНАГО ,

ПЛОТІЮ РОДИЛА ЕСИ БГА ЖЕ И ЧЛКА , НЕ

ПРЕЛОЖНО И БЕЗСМУЩЕНІА . ТЪМЖЕ ИМЫ

БЦУ ДВУ ТА ПРОСЛАВЛЯЮЩЕ , РОЖДЫШЕ

МХСА БГУ НАШЕМУ ВЪРНО ВОПІЕМЪ . ПО

МАНИ НАСЪ СПСЕ , ЕГДА ПРИДЕШИ ВО ЦРЬ

СТВІИ СИ . **ТА, ЕКТЕНІА, ГДИ ПОМИЛУИ, М .**

**И МЛТВА. ПОСЕ, КОН, ГЛА, И. СОСВАТЫМИ**

ПОКОИ ХРТЕ ДУШУ РАБА СВОЕГО

ИДѢЖЕ НѢСТЬ БОЛѢЗНИ НИ ПЕЧАЛИ

НИ ВОЗДУХА НИ А НО ЖИЗНЬ ВЪЧНАА.

**ИКОСЪ.** Ты́ е́ди́нъ е́си и́сконнѣ бѣсмер-  
тенъ, со творѣвыи и́созда́выи члѣка .  
тлѣннѣи же ѿ земли со́здани бѣхѡ ,  
и́вземлю тѣже по́йдемъ , ꙗ́ко же по-  
велѣлъ е́си . со́здавъ ма́ и́рѣкъ мѣ  
ꙗ́ко земля е́си , и́вземлю па́ки по́й-  
дѣши , ꙗ́мо же всѣ тлѣннѣи ѿхо́димъ .  
надъ грѣбное рыда́нїе твора́ще , и́пою-  
ще пѣснь а́нглѣскую , а́ллилу́їа . **КО .**  
**А**ллилу́їа а́ллилу́їа но жи — —  
зне вѣче — — на — а — . **ТА, ПРОКИ**  
**ГЛА, И .** Блаже́нъ пѣть во́ньже по́йдѣши  
дше́ , ꙗ́ко оу́гото́ватиса мѣсто по-  
ка

КОИНО . **СТИ.** **О**БРАТИСА ДШЕ МОА В ПО  
КОИ ТВОИ , ЯКО ГДЬ БЛГО СОТВОРИ ТЕБѢ .  
**А ПЛЪ . К' СОЛЪНАНОМЪ ПОСЛАНІЕ . За , СО .**


**О**РАТИЕ , НЕ ВЕЛЮ ВАМЪ НЕРАЗУМѢ  
ВАТИ **О** ОУМЕРШИХЪ , ДА НЕ СКО  
РБИТЕ , ЯКО ЖЕ И ПРОЧИИ НЕ ИМУ  
ЩИИ ОУПОВАНІА . АЩЕ БО ВЪРХЕМЪ ЯКО  
ІСЪ ОУМРЕ И ВОСКРЕСЕ , ТАКО И БГЪ УМЕР  
ШЫА **О** ІСѢ ПРИВЕДЕТЪ СНИМЪ . СІЕ БО  
ВАМЪ ГЛЕМЪ СЛОВЕСЕМЪ ГДНИМЪ . ЯКО МЫ  
ЖИВУЩИИ **О**СТАВШИИ ВЪ ПРИШЕСТВІЕ  
ГДНЕ , НЕ ИМАМЫ ПРЕДВАРИТИ ОУМЕРШИХЪ .  
ЯКО САМЪ ГДЬ ВЪ ПОВЕЛѢНІИ , ВОГЛАСѢ

архангловѣ, и вѣтрѣхъ бжїи снїдетъ  
снбсе. и мѣртвїи охртѣ воскреснѣтъ  
прѣжде. потомъ же мы живѣщїи со  
ставшїи, кѣпно снїми восхнщени  
бѣдемъ на облацѣхъ, вѣрѣтенїе гдѣне  
навоздѣхъ. и тако всегда сгдемъ бѣде.

**АЛЛИЛУІА. АЛЛИЛУІА** — — — — —  
— — — — — . **СТИ, БЛАЖЕНЪ**

егоже избрѣ и прїа. **СТИ, ДША** его во блгїи.

**ТАЖЕ, ЕУАЛІЕ, Ѡ ІСОАННА. ЗА. СІ.**

 **ЕЧЕ** гдѣ, ко пришедшїи къ немѣ  
їудеомъ, аминь аминь глѣю  
вамъ, ꙗко слѣшаши словесе

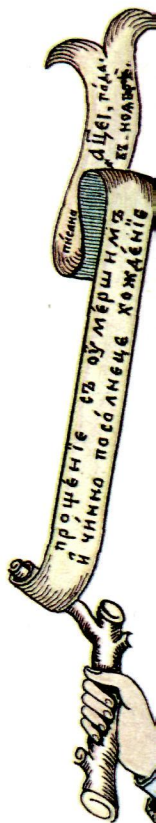
МОЕГО, И ВЪРХАИ ПОСЛАВШЕМУ МА, ИМАТЬ  
ЖИВОТЪ ВЪЧНЫИ. И НАСЪДЪ НЕ ПРІИДЕТЪ, НО  
ПРЕЙДЕТЪ ѿ СМЕРТИ ВЪ ЖИВОТЪ. АМИНЬ  
АМИНЬ ГЛЮ ВАМЪ, ЯКО ГРАДЕТЪ ЧАСЪ,  
И НИѢ ЕСТЬ. ЕСДА МЕРТВІИ ОУСЛЫШАТЪ  
ГЛАСЪ СНА БЖІА, И ОУСЛЫШАВШЕ ѿ ЖИ-  
ВУТЪ. ЯКО ЖЕ БО ѾЦЪ ИМАТЬ ЖИВОТЪ  
ВЪ СЕБѢ, ТАКО ДАСТЪ И СНОВИ ЖИВОТЪ ИМѢ-  
ТИ ВЪ СЕБѢ, И ѾБЛАСТЬ ДАСТЪ ЕМУ ИСЪДЪ  
ТВОРИТИ, ЯКО СЪНЪ ЧЛВѢЧЬ ЕСТЬ, НЕ ДИ-  
ВИТЕСА СЕМУ. ЯКО ГРАДЕТЪ ЧАСЪ, ВОНЬ  
ЖЕ ВСИ СЪЩІИ ВО ГРОБѢХЪ, УСЛЫША ГЛАСЪ  
СНА БЖІА. И ИЗЫДУТЪ СОТВОРШІИ БЛГАА,

ВЪ ВОСКРЕШЕНІЕ ЖИВОТЪ . АСОТВОРШІИ СЛАА,  
ВЪ ВОСКРЕШЕНІЕ СХДЪ . НЕМОГЪ АЗЪ О СЕБѢ  
ТВОРИТИ НИ ЧЕ СОЖЕ . ГАКОЖЕ СЛЫШЮ СХ  
ЖДЪ , И СХДЪ МОЙ ПРАВЕДЕНЪ ЕСТЬ . ГАКО  
НЕ ИЩЪ ВОЛЮ МОЮ , НО ВОЛЮ ПОСЛАВШАГО  
МА ОЦА . СЛАВА ТЕБѢ ГДН . ПОСѢ ТРИ ПОКЛО .  
БЫВАЕ ЦѢЛОВА ОУМЕР . СТРИ ГЛА , В . ПО . ЕГ О .



РІНДѢТЕ , ПОСЛѢДНѢ ЦѢЛОВА  
НІЕ ДАДИМЪ БРАТІЕ ОУМЕРШЕМЪ,  
ПОХВАЛАЮЩЕ ХРТА . СЕБО ИЗЫ  
ДЕ ОРОЖДЕНІА , И КОГРОБЪ  
ПРИБЛИЖАЕТСА . ОУЖЕ КТО  
МЪ НЕ ПЕКІНСА О СХЕТІИ

КГ



МНОГОСТРАСТНЫА ПЛОТИ . ГДѢ ННѢ РОДЪ  
И ДРЪЗН , СЕ РАЗЛУЧАЕМСА . ЕГОЖЕ ПОКО  
ИТИ , ГДѸ ПОМОЛИМСА . **Р**ЦЫ ННѢ БРАТЕ  
КЪ НАМЪ , КАМО ИДЕШИ **Ѿ** НАСЪ МОЛЧА .  
ПРОВѢЩАЙ **Ѿ** БРАЩЬСА , ПЕЧАЛЬ **Ѿ**ЦѸ СИ  
ОУТОЛИ , И ОУТѢШИ МАТЕРЬ ПЛАЧЮЩУ  
СА . ДРЪГОВЪ ВИЖДЪ ПЛАЧЬ , И СЛЕЗЫ  
ТОЧАЩИХЪ ЗАТѸ . ГДѢ НЫНѢ РОДЪ  
И ДРЪЗН , СЕ РАЗЛУЧАЕМСА . ВОИСТИНѸ  
СХЕТА ЧЛЧЕСКАА . **А**ЗЪ КОГДѸ И БГѸ  
И СХДИИ МОЕМѸ ИДѸ . СХДИЩУ ПРЕСТА  
ТИ , **Ѿ** ВѢТЪ ТВОРА **Ѿ**ДѢЛѸ СВОИХЪ .  
НО ВАМЪ СА МИЛЪ ДѢЮ . МЛТВѸ ТВО

РІТЕ ЗАМІА . ДА МЛТИВЪ БЪДЕТЪ МНІ ВЪ  
ДНЬ СЪДНЫИ , ХРТОСЪ СПСЪ . СЕ РАЗЛУЧА  
ЄМСА . ВОИСТИНУ СХЕТА ЧЛВЪЧЕСКАА .

**Н**ЫНѢ ВСІ ТѢЛЕСНІИ ОУДИ ПРАЗДНИ  
ІАВЛЯЮТСА , НЕДВИЖИМИ ІМЕРТВИ .

НЕ ЧЮВСТВЕНИ , І ВСѢМЪ НЕ КЛЮЧИМИ .

РЪЦѢ І НОЗѢ СВАЗАНѢ БЫСТѢ . ОЧИ ЗА

ІДОСТѢ , І СЛУХЪ СНИМА . ІАЗЫКЪ МОЛ

ЧАНІЕМЪ ЗАГРАДИСА , І ГРОБУ ПРЕДАЄ

СА . ВОИСТИНУ СХЕТА ЧЛВЪЧЕСКАА .

**С**ГДА ДША ОТѢЛА НУЖДЕЮ РАЗЛУЧА

ЄТСА , ВОСХІТИМА СТРАШНЫМИ

АНГЛЫ . ЗАБЪДЕТЪ ОУЖИКЪ ІЗНАЕМЫХЪ ,



О́ца же и́ ма́терь , и́ дрѹги вса . то́кмо  
печѣтса о́страшнѡ сѣдѣши , ка́ко прѣ-  
ста́ти гдѣви . се́бо разлѹчаѣмса . во  
и́стинѹ сѣтѣ члѣскаа . **А** несь жи-  
тѣа лѹкаваго разрѹши́са торжество  
всесѣтное . дѹхъ бо и́зыде ѡтѣлесе .  
брѣнѣе почернѣло ѣсть . сосѹдъ разсѣ-  
деса , безгласенъ не чювьственъ ,  
мѣртвъ недвижимъ . е́гоже ѡсыла́-  
юще ко́ гробѹ , гдѹ помóлимса , да́ти  
ѣмѹ во́вѣки поко́й . **А** несь сѣтныхъ  
надѣжа , и́ земныхъ прѣлестъ , и́ сла́ва  
о́угасѣ и́ лю́бовь . се́бо разлѹчаѣтса дѹша


Ѿтѣла . зрѣкъ разрѣшается , и помра-  
чается лице . оуши затыкаются , и  
оуста загражаются . рѣцѣ оубавивше  
и нозѣ , гробѣ предаются . воистинну  
счета члѣскаа . **Н**е не друзи послѣ-  
шавше , прїидите цѣлуйте , сѣцаго пре-  
жде снами бывша . оуже бо не имамы  
его видѣти . гробѣ предаѣтся , перь-  
стїю покровѣнъ , вотнѣ слѣтса , смерт-  
выми погребѣетса . друзи прїидѣте и  
оужики , се разлучаемса . воистинну  
счета члѣскаа . **К**ое разлученїе братїе ,  
кїи плачь , кїи вопль в ѿнѣшнїи часѣ .

прїидѣте оубо цѣлѣмъ бывшаго въ ма-  
лѣ съ нами . предаѣтѣбоса грѣбъ , и перстїю  
посыпаетса . во тьмѣ слѣтса , и смѣрт-  
выми погребаетса . всѣхъ рождѣнїа  
и друговъ ннѣ разлѣчается . егѣже по-  
кѣнїи гдѣхъ помолїмса . **В**елїи плачь  
и рыданїе , велїи вопль и бѣда разлѣ-  
ченїе дшїи , адъ и погнѣбель . временное  
сїе житїе , сѣнь непостояннаа , сонъ  
прелестныи . безгодное мечтанїе . и  
работа житїа зѣмскаго . далече ѡбѣ  
жилѣз мирскаго грѣха , данѣннаа наслѣдѣе .

**В**есь животъ нашъ ꙗко цвѣтъ естъ ,

ДЫМЪ ЖЕ И ПРАХЪ . И ЯКО РОСА УТРЕНАА .  
ПРИИДѢТЕ ВОЗРИМЪ НА ГРОБЪ ЯСНО . ГДѢ  
ДОБРОТА ТѢЛЕСНАА . ГДѢ ЮНОСТЬ . ГДѢ  
ОЧИ КРАСНІИ , И ЗРАКЪ НАШЪ . ВСЕ  
ИЗСШЕ ЯКО СѢНО . ВСА ИЗЧЕЗНУША .  
ТѢМЪ ЖЕ КОХРѢТЪ ПРИПАДЕМЪ СОСЛЕЗАМИ,  
СЕГО ПОКОИТИ . **В**ИДАЩЕ БРАТІЕ ПРЕД  
ЛЕЖАЩА МЕРТВЕЦА , ОБРАЗЪ ВОСПРИИМѢ  
ТОГО КОНЕЧНАГО ЧАСА . СЕБО ОХОДИТЪ  
О ЗЕМЛИ ЯКО ДЫМЪ . И ЯКО ЦВѢТЪ  
О ЦВѢТѢ , И ЯКО ТРАВА ПОСѢЧЕНА БЫСТ.  
ВРЕТИЩЕМЪ ПОВИВАЕМА И ПОДАВЛАЕМА .  
ЕГО ЖЕ БЕЗВѢСТНА БЫВША , ГДѢ ПОМО


ЛИМІСА, ПОДАТИ СЕМЪ ВО ВѢКИ ПОКОЙ .

 РІИДѢТЕ ВНУЦЫ АДАМОВЫ, ВІДИ  
НАЗЕМЛІ ПОВЕРЖЕНА ПО ОБРАЗУ  
БЖІЮ . ВСЕГО БЛГОУПІА ШЛАГАЕМА,  
РАСПАДШАСА ВО ГРОВѢ . ГНОЕМЪ И ЧЕРВЬ  
МИ И ТМОЮ ПОГИБАЮЩА, И ЗЕМЛЕЮ ПО  
КРЫВАЕМА . ЕГО ЖЕ БЕЗВѢСТНА БЫВША .  
ГДѢ ПОМОЛИМСА, ДАТИ СЕМЪ ВО ВѢКИ  
ПОКОЙ . **СЛАВА, И НИѢ, ГЛА ВЪ БО .** Спаси  
оуповающаа ната, мати незаходимаго  
свѣта, бгородительнице чтаа .  
испроси млтвами си оупреблггаго бга,  
поконти оумершаго ниѢ молимса ,

ИДѢЖЕ ПОЧИВАЮТЪ ПРАВЕДНЫХЪ ДША .  
И БЖТВЕННЫХЪ БЛГЪ ПРИЧАСТНИКА ГВН ,  
ВО ДВОРѢХЪ СТЫХЪ , В ПАМАТЬ ВѢЧНЮ .

ТА , ВЗЕМЪ ОЦЪ ДХОВНИИ , МЛТВУ РАЗРѢ  
ШАЛЬНЮ , ЮЖЕ ПРОЧЕТЪ В ТАИ БЛАГАЕТЪ  
ОУМЕРШЕМУ В РЦѢ . ТАЖЕ , ИДЕМЪ КО ГРО  
БНИЦѢ , ПОЕ , СТЫИ БЖЕ , СТЫИ КРѢПКИИ ,  
СТЫИ БЕСМЕРТНИИ , ПОМИЛХИ НАСЪ . ТРИЖ .

ПОСЕМЪ , СТИХѢРЫ , ГЛАСЪ С .

РАЩЕ МА БЕЗГЛАСНА , И БЕЗ  
ДЫХАНІА ПРЕДЛЕЖАЩА . ВОСПЛА  
ЧИТЕСА ВСИ ОМНѢ БРАТІЕ  
И ДРЪЗИ , СРОДНИЦЫ ИЗНАЕМІИ .

И́бо вчерашній днѣ́ свѣ́ми глахъ, в не-  
за́пѣ прїиде мнѣ́ срѣ́шныи часъ смѣ́рныи.  
но прїидѣ́те всѣ́ любащїи ма, и́лобзѣ́й-  
те ма послѣ́днїи цѣ́лованїе́. некто́мѣ  
бо́ свѣ́ми пойдѣ́, и́ли со бесѣ́дѣю про-  
че́е. ќсудїи́ бо́ градѣ́, и́дѣ́же лицѣ́  
прїа́тїа не́сть. ра́бѣ́ и́ влѣ́ка кѣ́пно  
прѣ́дстоа́тъ, црѣ́, и́ во́инѣ́, бога́тъ, и́  
нищѣ́, в чинѣ́ ра́внѣ́. ко́ждо бо́ ѿ сво́ихъ  
дѣ́лъ и́ли просла́вится, и́ли о́судитса.  
но мо́лю всѣ́ и́ припа́даю, о́мнѣ́ по-  
мо́литса ко́ гдѣ́, да не́ сведѣ́са по грѣ́-  
хо́мѣ́ мо́имѣ́ в мѣ́сто мѣ́ченїа. но да

оучинитъ ма, и дѣже свѣтъ живота.

**П**рїидѣте на гробъ братїе, виднмъ  
пѣрсть. и разумѣемъ, кїи рабъ,

тамо червїе растлїша. знаем ли кїи

оубогъ, и ли богатъ. и ли кїи влѣка,

и ли свободныи, не вси ли пѣпелъ. до

брота лица сотнїи. и юность и цвѣтъ,

во истиннѣ оубади смѣрть.

**В**о истиннѣ счєтѣ и тлѣ, всако мнѣ

скоє видѣнїе славноє. вси оубо

оумремъ, црїи же, и кнѣзи. сѣдїи же,

и вельможнїи. богатїи, и оубозїи. и вса

коє естєствѣ земныхъ. гдѣ ннѣ

кїи



Иногда црѣвѣхъ, грѣхъ предаётся .  
воистинныхъ счета члѣскаа . **Т**репещѣ  
грознаго, истрашнаго престола твоего  
сидѣщаго въ вѣка члѣвѣцы . сѣда  
ожидающе правды твоеа , бжтвенна  
го чають праведнаго о вѣта . тогда  
пошадѣ како хрѣте раба твоего , вѣрою  
къ тебѣ представльшагоса . и присносущи  
ныа ти пиши , и блженства сподоби .  
**С**пастѣ свое создание восхотѣвъ . смо  
трѣнїа истиннаго , велие тайнство  
радхаса совершилъ еси преблгн . и цѣ  
ною икупилъ еси весь мїръ , чтною

ТѢ КРОВІЮ . ТѢМЪ МОЛИМСА , ВѢРОЮ  
КЪ ТЕБѢ ПРЕСТАВЛЯЮЩАГОСА , СОСТЫМИ ВСѢ  
МИ ВСЕЛЕНІА СПОДОБИ .

**В**О ИСТИННУ  
СХЕТА ВСАЧЕСКАА , ЖИТІЕ БО СЕ , СОНЪ И  
СѢНЬ И БО ВСЕ МАТЕТСА ВСАКЪ ЗЕМ.

НЫИ , ЯКОЖЕ РѢША КНИГИ : АЩЕ И ВЕСЬ  
МІРЪ ПРІОБРАЩЕМЪ , И ТОГДА БОГРОВЪ  
ВСЕЛИМСА , И ДѢЖЕ КЪ ПНО ЦРІИ

И ОУБОЗІИ . ТѢМЪЖЕ ХРТЕ БЖЕ ПРЕСТАВЛЕН  
НАГО ШНАСЪ ПОКОИ , ЯКО ЧЛКОЛЮБЕЦЪ .

**СЛАВА , И НИѢ , БО .** МЛТВАМИ РОЖДЪШІА

ТА ХРТЕ , И ПРѢЧИ ТВОЕГО . АПЛЪ И ПРРКЪ ,  
И СТЛЬ , И МЧНКЪ , И ПРПЪНЪИ , И ПРАВЪДНЪИ ,

и всѣхъ стѣхъ . оусопшато раба твоего  
покой . **Ѳа.** **А**ллилуїа аллилуїа аллилуїа .

**Г**дѣна есть земля , и исполненіе  
еѣ . вселенная , и вси живущіи на  
ней . Той на морѣхъ ѡсновалъ ю  
ѣсть , и на рѣкахъ оуготовалъ ю ѣсть .  
кто възидетъ на гору гдню ; или кто  
станетъ на мѣстѣ стѣмъ его ; не повѣ-  
ненъ рукама и чистъ срѣземъ , иже не  
пріятъ на сѣе дшю свою , и не клѣтса  
лѣстїю искреннемъ своемъ . Сѣи пріимѣ  
блгословеніе ѡ гдѣ , и милостынню ѡ бгѣ  
спса своего . Сѣи родъ ищущихъ гдѣ ,



ИЩУЩИХЪ ЛИЦЕ БГА ІАКОВА. ВОМЪТЕ  
ВРАТА КНАЗИ ВАША, И ВОЗМЪТЕСА ВРА  
ТА ВЪЧНАА, И ВНИДЕТЪ ЦРЬ СЛАВЫ.  
КТО ЁСТЬ СЕЙ ЦРЬ СЛАВЫ; ГДЪ КРЪПОКЪ  
И СИЛЕНЪ, ГДЪ СИЛЕНЪ ВО БРАНИ. ВОЗМЪТЕ  
ВРАТА КНАЗИ ВАША, И ВОМЪТЕСА ВРАТА  
ВЪЧНАА, И ВНИДЕТЪ ЦРЬ СЛАВЫ. КТО ЁСТЬ  
СЕЙ ЦРЬ СЛАВЫ; ГДЪ СИЛАМЪ, ТОИ ЁСТЬ ЦРЬ  
СЛАВЫ. *Ѧ, ПОГРУЖАЮ ТѢЛО, ПОЮ, ТРО, ГЛА, И.*

*З*ЕМЛѢ ЗИНУВШИ, ПРИИМИ Ѡ ТЕБѢ СО  
ЗДАННАГО РУКОЮ БЖІЕЮ ПРЕЖДЕ, ПА  
КИ ВОЗВРАЩАЮЩАСА КЪ ТЕБѢ РОЖДЪШЕЙ.  
ЁЖЕ БО ПО ѠБРАЗУ ЗИЖДИТЕЛЬ ПРИАТЪ.

ТЫ́ЖЕ ПРІИМІ ТѢЛО ГА́КО СВОЕ. ТРѢТѢЕ.  
ПО О́ЧЕ НА. ТРО, ГЛА Д. СОДЪХИ ПРАВЕ́НЫМИ,  
СКОНЧАВШАГОСА ДШХ РАБА ТВОЕГО СПСЕ ПОКО́Й,  
СОХРАНАА ЕГО́ ВО БЛЖЕННѢЙ ЖИЗНИ, ГА́ЖЕ УТЕБЕ  
ЧЛКОЛЮБЧЕ. В ПОКО́ИЦИ ТВОЕ ГДИ, И ДѢ́ЖЕ ВСИ СТИИ  
ТВОИ ПОЧИВАЮ, УСОПШАГО РАБА ТВОЕГО ДШХ ПО  
КО́Й, ГА́КО ЕДИ́Н СЫН ЧЛКОЛЮБЕЦ. СЛА, ТЫ ЕСИ БГЪ  
СОШЕ́ДЫИ ВО АДЪ, И УЗЫ О́КОВАННЫИ РАЗРѢШЫ́ВЫ,  
И НИ́Ѣ УСОПШАГО РАБА ТВОЕГО ДШХ СПСЕ ПОКО́Й.  
ИНЫ, ЕДИ́НА ЧТАА И НЕПОРО́ЧНАА ДВО, ГА́ЖЕ БГА  
БЕ СЪ́МЕНЕ РОЖДШАА, ТОГО́ МОЛИ СПАСТИ́СА  
ДШАМ НАШЫМЪ. ТА, ЕКТЕ́НІА, ГДИ ПОМИ́ЛУЙ, М.  
И МЛТВА. ПОСЕ, ЧТНѢ́ИШЮ ХЕРУВІИ. СЛА, И НЫ.

ГДИ ПО, ДВА. ГДИ БЛГВИ. СЪПЪСТЪ, ИЖЕ  
ЖИВЫ ИМЕРТВЫ. ПОСЕ, РАБЪ БЖІЮ ПРЕС  
ИМКЪ, ЕМУЖЕ ПОГРЕБЕНІЕ ТВОРИ.   
ВЪЧНАА ПАМА. ТРИ. ИПОКЛО ЕІ ЗАУМЕ.





ЫШЕ РОДА ВО УТРОБѢ СВОЕ И

ГОСПОЖЕ *рѣ* ГОСПО \_\_\_\_\_ ЖЕ \_\_\_\_\_

БЕЗСѢМЕНИ ЗАЧАТО СЫ \_\_\_\_\_ НА И

ПРЕЖДЕ ВѢКО СЪЩА И ПЛОТІ Ю РО

ДИЛА ЕСИ БОГА ЖЕ И ЧЕЛОВѢКА *рѣ*

И ЧЕЛОВѢ \_\_\_\_\_ КА \_\_\_\_\_

НЕ ПРЕЛО

ЖНО И БЕЗСМЪЩЕНІА ТѢМЕЖЕ И

МЫ БОГОРОДИЦУ ДѢВУ ТА ПРОСЛА


ВЛАЮЩЕ *рѣ* ПРОСЛАВЛАЮ \_\_\_\_\_

ЩЕ \_\_\_\_\_

РО

ЖДЕШЕМСЯ БОГУ НАШЕМУ ВЪ РЕ  
НО ВО ПІЕМО ПОМАНИ НАСО СПАСЕ  
— ЕГДА ПРИДЕШИ ВО ЦАРСТВІИ СВО

ЕМЕ. ПО ТРАПЕЗѢ ПОЕМЪ ГЛАСЪ 5.

 СЪДѢТЕЛЮ И ТВОРЧЕ ЗИЖДН  
ТЕЛЮ ИЗБАВИТЕЛЮ ОСЛАБИ  
СЪТПѢСТИ ХРИСТЕ БОЖЕ И  
ДЪШОУ ЕГО ПО МН

ЛЪ

Н

ЕГДА ХОЩЕШИ ИСПЫТАТИ ТОГДА ПО  
ЩАДН МИЛОСТИВЕ И ПРИМН ДЪШУ

ЛЪ



ЕГО ВЛАДЫ КО  
СВѢДЫН

ТАННАА. ПОЕТСА НА ПОГРЕБѢНІИ ИНОКО. ГЛАСЪ 5.

 ОУХОВЕНАА МОА БРАТІА И  
СПОСТНИЦЫ НЕ ЗАБОУДИТЕ

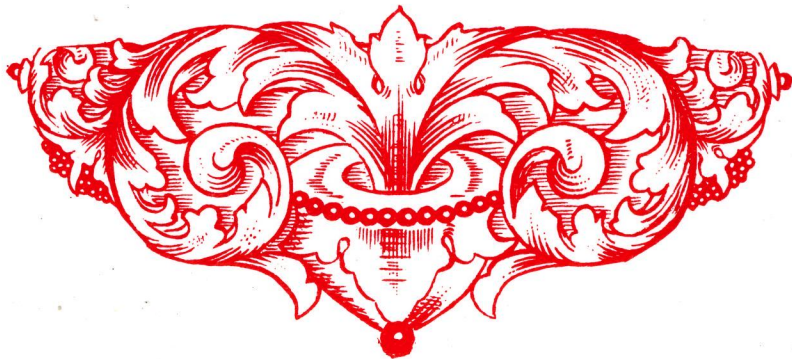
МЕНЕ ЕГДА МОЛНТЕСА НО ВИ

ДѢВШЕ МОИ ГРОБО ПОМИНАИ

ТЕ МОЮ ЛЮБОВЕ И МОЛНТЕСА

ХРИСТУ ДА ОУЧИНИТЪ ДОУХЪ

МОИ СО ПРАВЕДНЫМИ.





ІА СТАА И БГОДОХНОВЕННАА КНИГА ,  
ЧИНЗ ПОГРЕБЕНІА ОУМЕРШЫМЪ МІРА  
НШМЪ , ПЪВЛЕМЫИ ПРИ ПОГРЕБЕНІИ ОУМЕР  
ШИХЪ . НАПИСАНА ІОАННОМЪ ОЕСУДОТОВИЧЕ  
ГОУЩЕНКО , ПРИ ВЪСШЕМЪ СТАРОБРАДЧЕСКОМЪ  
СОВѢТѢ КЪ 313 ГОДЪ , Г. ВІЛЬНО .

